

Anonüümseks muudetud versioon

Tõlge

C-123/20-1

Kohtuasi C-123/20

Eelotsusetaotlus

Saabumise kuupäev:

4. märts 2020

Eelotsusetaotluse esitanud kohus:

Bundesgerichtshof (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim üldkohus)

Eelotsusetaotluse kuupäev:

30. jaanuar 2020

Hageja ja kassatsioonkaebuse esitaja:

Ferrari SpA

Kostjad ja vastustajad kassatsioonimenetluses:

Mansory Design & Holding GmbH

WH

BUNDESGERICHTSHOF

KOHTUMÄÄRUS

[...]

Kuulutatud:

30. jaanuaril 2020

[...]

kohtuasjas

Ferrari S.p.A., [...] Modena, Itaalia,

ET

hageja ja kassatsioonkaebuse esitaja,

[...]

versus

1. Mansory Design & Holding GmbH, [...] Brand,
2. WH, [...] Brand,

kostja ja vastustaja kassatsioonimenetluses,

[...] **[lk 2]**

Bundesgerichtshofi (Saksamaa Liitvabariigi kõrgeim üldkohus) I tsiviilkolleegium tegi 14. novembril 2019 [...] toimunud kohtuistungil põhjal

järgmise kohtumääruse:

- I. Menetlus peatatakse.
- II. Euroopa Liidu Kohtule esitatakse nõukogu 12. detsembri 2001. aasta määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta (EÜT L 3, 2002, lk 1; ELT eriväljaanne 13/27, lk 142) artikli 11 lõike 1 ja lõike 2 esimese lause ning artikli 4 lõike 2 punkti b ja artikli 6 lõike 1 punkti a tõlgendamise kohta järgmised eelotsuse küsimused:

1. Kas toote tervikkujutise avalikustamine vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 11 lõikele 1 ja lõike 2 esimesele lausele toob kaasa toote üksikuid osasid puudutavate ühenduse registreerimata disainilahenduste tekkimise?
2. Juhul kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt:

Millise õigusliku kriteeriumi alusel tuleb kontrollida eristatavust nõukogu määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 4 lõike 2 punkti b ja artikli 6 lõike 1 tähenduses, kui hinnatakse üldmuljet, mis jääb sellisest koostisosast, nagu näiteks sõiduki kere osast, mis paigutatakse mitmeosalisse tootesse? Kas võib lähtuda eelkõige sellest, et koostisosa välimusest vastava ala asjatundjale jääv üldmulje ei lange täielikult kokku üldmuljega, mis jääb mitmeosalise toote välimusest, vaid koostisosa välimusele on iseloomulik teatud iseseisvus ja terviklikkus, mis võimaldab tuvastada **[lk 3]** terviktoote kujust sõltumatu esteetilise üldmulje?

Põhjendused

- 1 A. Hageja, kelle asukoht on Itaalias, toodab võidusõidu- ja sportautosid. Tema praegune tippmudel on Ferrari FXX K, mida toodeti üksnes väga väikeses
- 2

Anonüümseks muudetud versioon

koguses ja mis on mõeldud üksnes võidusõiduradadel sõitmiseks; see ei ole liikluseks lubatud auto. Avalikkusele esitleti Ferrari FXX K-d esimest korda hageja 2. detsembri 2014. aasta pressiteates avaldatud fotodel, millel on sõidukit kujutatud kül- ja eestvaates.



- 2 Piiratud kogus sõidukeid tükihinnaga 2,2 mln eurot müüdi läbi mõne päeva jooksul. Kõnealust mudelit on kahte varianti, mis erinevad visuaalselt üksnes selle poolest, et ühel variandil on kapotil asuva V-tähe kujutise alla suunduv tipp värvitud sõiduki põhivärviga, samal ajal kui V-tähe ülejäänud osa on värvitud mustaks, nagu on näha järgmistel fotodel: [lk 4]

TÖÖDOKUMENT



- 3 Teise variandi puhul on, nagu allpool näha, ka V-tähe kujutise tipp üleni mustaks värvitud:

[lk 5]



- 4 Kostja 1, kelle tegevjuht on kostja 2, toodab lisadetaile hageja sõidukitele. Alates 2016. aastast on ta müünud sõidukimudeli Ferrari 488 GTB tuunimiskomplektidesse („Body-Kits“) kuuluvaid lisadetaile nimetusega „4XX“. Tuunimiskomplektide abil saab muuta sõidukimudelit Ferrari 488 GTB, mida müüakse alates 2015. aastast hinnakirja kohaselt 172 607 euro suuruse netohinnaga ja mille kogus ei ole piiratud. Müügiks pakutakse ja müüakse järgmisi komplekte või lisadetaile: „Front kit“, „Rear kit“, „Side set“, „Roof cover“ ja „Rear wing“. Komplekti „Front kit“ müüb kostja 1 kahes variandis, ühel on kapotil ühtlaselt tume V-täht ja teisel üksnes osaliselt värvitud V-täht. Täieliku ümberehituse puhul, mis maksab ca 143 000 eurot, vahetatakse välja suur osa nähtavatest kerepaneelidest. Kostja 1 esitles sel viisil ümber ehitatud sõidukit, mis on kujutatud allpool oleval fotol, nime all „Mansory Siracusa 4XX“ 2016. aasta märtsis toimunud Genfi autonäitusel. [lk 6]



- 5 Hageja on seisukohal, et kostjad rikuvad osade pakkumisega talle kuuluvast ühenduse registreerimata disainilahendusest tulenevaid õigusi. Kõnealune disainilahendus seisneb sõiduki osas, mis koosneb Ferrari FXX K kapoti eesosas asuvast allapoole kumerduvast V-kujulisest elemendist, selle elemendi keskelt välja ulatuvast pikisuunas paiknevast uimekujulisest detailist („Strake“), kaitserauda integreeritud kahekordsest esispoilerist ja keskel paiknevast vertikaalsest liitmikust, mis ühendab esispoilerit kapotiga (vaidlustatud disainilahendus 1). Seda sõiduki osa käsitatakse tervikuna, mis annab Ferrari FXX K-le individuaalse välimuse ja tekitab assotsiatsiooni lennuki või vormel 1 klassi autoga. Vaidlustatud disainilahendus 1 tekkis 2. detsembri 2014. aasta pressiteate avaldamisega.
- 6 Hageja on ka seisukohal, et – teise võimalusena – on tal alates 2. detsembri 2014. aasta pressiteate avaldamisest, hiljemalt aga alates filmi „Ferrari FXX K – The Making Of“ esilinastamisest 3. aprillil 2015 tekkinud õigus ühenduse registreerimata disainilahendusele, mis seisneb kahekordses esispoileris (vaidlustatud disainilahendus 2) ja millest tulenevaid õigusi on samuti rikitud.
- 7 Hageja tugineb hagi esitamisel – kolmanda võimalusena – ühenduse registreerimata disainilahendusele (vaidlustatud disainilahendus 3), mis seisneb veel ühel 2. detsembri 2014. aasta pressiteates avaldatud fotol (vt allpool), millel sõiduk on diagonaalvaates, kujutatud Ferrari FXX K välimuses. [lk 7]



- 8 Neljandaks esitas hageja nõuded, mis tulenevad ebaausaid kaubandustavasid käsitlevates normides sätestatud kaitsest jäljendamise vastu. Ferrari FXX K on selle esiosal oleva kolme iseloomuliku tunnuse poolest konkurentsi seisukohast eristatav.
- 9 Hageja esitas esimese astme kohtus nõuded keelata kogu liidus asjaomaste lisadetailide tootmine, müük, turule viimine, import ja eksport, kasutamine või omamine ning lisanõuded (raamatupidamisarvestus, toote tagasikutsumine,

hävitamine, kahjuhüvitise kindlaksmääramine). Landgericht (esimese astme kohus) jättis hagi rahuldamata.

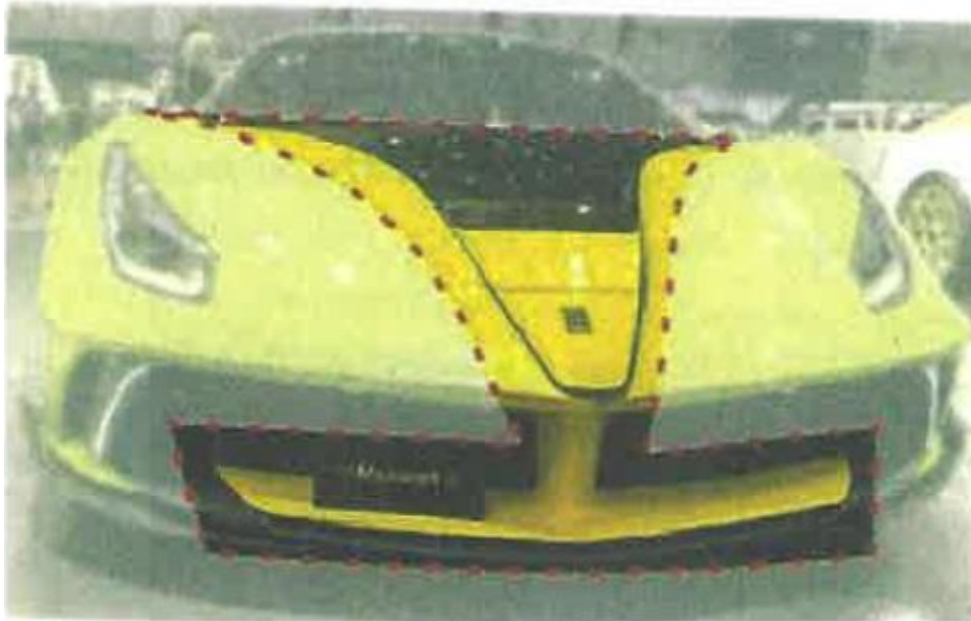
- 10 Apellatsiooniasemes märkis hageja, et arvestades kõnealuste kaitseõiguste lõppemist 3. detsembril 2017, on otsuse tegemise vajadus osaliselt ära langenud, nimelt esiteks seoses rikkumise lõpetamise nõudega, kuivõrd see tugines ühenduse disainilahendusi käsitlevatele õigusnormidele, ja teiseks seoses lisanõuetega, mis puudutavad toote tagasikutsumist ja hävitamist. Kostjad nõustusid seisukohaga, et osaliselt on otsuse tegemise vajadus ära langenud.
- 11 Apellatsiooniasemes nõudis hageja – niivõrd kui see on Euroopa Liidu Kohtule eelotsusetaotluse esitamise seisukohast tähtis – esimese astme kohtu otsuse muutmist ja palus

tuvastada, et kostjad on solidaarvõlgnikena kohustatud hüvitama talle kogu kahju, mis on tal tekkinud ja tekib edaspidi selle tõttu, et kostja on kuni 3. detsembrini 2017

Euroopa Liidu territooriumil tootnud, müügis pakkunud, turule viinud, importinud ja eksportinud, kasutanud või nimetatud eesmärkidel oma valduses hoidnud sõidukite lisadetaile nimetusega „Front kits“, mille abil saab kujundada sellise sõiduki kapoti keskosa – olenemata värvist –, nagu on allpool olevatel fotodel tähistatud punase katkendjoonega: [lk 8]



ja/või



järgmiste kujunduselementidega:

- 1 V-kujuline element, mis ulatub keskelt üle kogu kapoti ja pikendab seega kokpitti optiliselt ettepoole nii, et tekib mulje röövlinnu peast, kusjuures V-kujuline element meenutab kõverat linnunokka ja vähemalt selle ülaosa on tumedaks värvitud;
- 2 selle elemendi keskelt ette ulatuv, pikisuunas paigutatud uimetaoline detail;
- 3 kahekordne esispoiler,
 - 3.1 mille ülemine spoiler on värvitud kere põhivärviga ja mis ulatub veidi rohkem kui üle poole sõiduki laiuseni ja on keskel paikneva vertikaalse liitmiku abil ühendatud kapotiga,
 - 3.2 mille alumine lisaspoiler on värvitud kontrastses värvitoonis ja on ülemisest spoilerist laiem,
 - 3.3 mille ülemise ja alumise spoileri vahel paikneb horisontaalne pilu,
 - 3.4 mille ülemine spoiler on alumise lisaspoileriga ühendatud nii, et mõlemad spoilerid moodustavad katkematu pealispinna;

teise võimalusena,

on kogu Euroopa Liidu territooriumil kasutanud sportautode lisadetaile „Front kits“, „Rear wings“, „Side sets“ ja „Roof cover“ koos sportauto uksele paigutatud kahekohalise numbriga, nii et autol on – olenemata [lk 9] värvist – pärast ümberehitust allpool oleval fotol kujutatud välimus:



järgmiste kujunduselementidega:

1–3.4 [nagu põhinõudes]

- 4 sportauto põhikuju lameda nina ja kõrgema tagaosaga, mille ülemine piirjoon sarnaneb laugja kaarega, mis kulgeb peaaegu katkematu joonena kogu sõiduki pikkuses;
 - 5 tumendatud kokpit läätsekujulise külgaknaga;
 - 6 sõidutuled esiosa ülaosa külgedel, mida on optiliselt pikendatud tahapoole kuni poritiivani;
 - 7 suur õhuava mõlema ukse tagaosas juures;
 - 8 suur värvitud sidumata kaldkirjas number uksele;
 - 9 allapoole langev kaar sõiduki küljel, mis algab esiratta tagant, langeb sealt 45° nurga all alla ja ulatub seejärel kuni tagaratta ülemise kolmandikuni;
 - 10 tagaosas mõlemas ülanurgas kandur koos lühikese, tüüaka ja kanduri siseküljelt väljaulatuva spoileriga.
- 12 Hageja apellatsioonkaebus jäeti rahuldamata [...]. Kassatsioonkaebuses, millele eelotsusetaotluse esitanud kohus andis menetlusloa, jääb hageja oma nõuete juurde. Kostjad paluvad jätta kassatsioonkaebus rahuldamata.
- 13 B. Ühenduse registreerimata disainilahendusest tulenevate õiguste rikkumist käsitlevaid nõudeid puudutava kassatsioonkaebuse rahuldamine oleneb määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 11 lõike 1 ja lõike 2 esimese lause ning artikli 4 lõike 2 ja artikli 6 lõike 1 tõlgendusest. **[lk 10]** Seetõttu tuleb enne apellatsioonkaebuse kohta otsuse tegemist menetlus peatada ja

esitada ELTL artikli 267 esimese lõigu punkti b ja kolmanda lõigu alusel Euroopa Kohtule eelotsusetaotlus.

- 14 I. Apellatsioonikohus ei pidanud disainilahendust puudutavaid nõudeid põhjendatuks ja märkis selle kohta järgmist:
- 15 Vaidlustatud disainilahendust 1 ei ole tekkinud, kuna hageja ei ole piisavalt tõendanud, et on täidetud miinimumtingimus, mille kohaselt peab detaili välimust iseloomustama teatud iseseisvus ja vormi terviklikkus. Tema väited puudutavad üksnes meelevaldselt määratletud osa. Isegi kui oletada, et esiosa tajutakse „näona“, tuleks seejuures arvesse võtta ka hageja poolt tähelepanuta jäetud osi „silmad“ (sõidutuled) ja „lõuad“ (spoileri külgmised otsad). Ka vaidlustatud disainilahendust 2 ei ole vormi terviklikkuse puudumise tõttu olemas. Vaidlustatud disainilahenduse 3 puhul võib küll eeldada, et see on tekkinud, kuid selle kaitseulatusest ei piisa, et saaks nõustuda sellega, et õigusi on rikutud. Ferrari FXX K disaineri loominguline vabadus kõnealuse mudeli kujundamisel oli disainilahenduse kunstiliste lahenduste ammendumise tõttu nii piiratud, et lähtuda saab üksnes keskmise tasemega kaitsest. Selle kriteeriumi alusel ei lange üldmuljed piisaval määral kokku.
- 16 II. B. Ühenduse registreerimata disainilahendusest tulenevate õiguste rikkumist käsitlevaid nõudeid puudutava kassatsioonkaebuse rahuldamine oleneb määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 11 ning artikli 4 lõike 2 ja artikli 6 lõike 1 tõlgendusest, vastamaks küsimusele, kas ja millistel tingimustel võib ühenduse registreerimata disainilahendus olemas olla mitmeosalise toote koostisosade puhul.
- 17 1. Sõiduki Ferrari FXX K osad (vaidlustatud disainilahendused 1 ja 2), mille välimusega kui disainilahendusega seoses hageja nõuded esitab, on mitmeosalise toote koostisosad määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 4 lõike 2 tähenduses. **[lk 11]**
- 18 a) Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 3 punktile b on toode mis tahes tööstuslikult või käsitsi valmistatud ese, kaasa arvatud osad, mis on ette nähtud mitmeosalisse tootesse ühendamiseks, pakend, kujundus, graafilised sümbolid ja tüpograafilised kirjattüübid, kuid välja arvatud arvutiprogrammid. Mitmeosaline toode on vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 3 punktile c mitmest osast koosnev toode, mida on võimalik osade asendamiseks lahti võtta ja uuesti kokku panna. Mõiste „koostisosa“ määratluse puudumise tõttu määruses (EÜ) nr 6/2002 tuleb nimetatud mõistest aru saada vastavalt selle tavapärasele tähendusele igapäevases kõnes (Euroopa Kohus, 20. detsembri 2017. aasta kohtuotsus Acacia ja D'Amato, C-397/16 ja C-435/16, EU:C:2017:992, punkt 64). Määruses nr 6/2002 kasutatud mõiste „mitmeosalise toote koostisosa“ hõlmab paljusid komponente, mis on tööstuslikult või käsitsi valmistatud mitmeosalisse esemesse ühendamiseks ja mida on võimalik tooteartikli lahtivõtmise ja uuesti kokku panemise võimaldamiseks asendada ning mille puudumisel on mitmeosalise toote tavakasutus võimatu (vt Euroopa Kohus, 20. detsembri 2017. aasta kohtuotsus Acacia ja D'Amato, C-397/16 ja C-435/16, EU:C:2017:992, punkt 65).

- 19 b) Vastavalt sellele kujutab sõiduki Ferrari FXX K koostisosa kui disainilahendus 1, millega seoses esitab hageja nõude ja mis koosneb sõiduki kapoti eesosas asuvast allapoole kumerduvast V-kujulisest elemendist, selle elemendi keskelt välja ulatuvast pikisuunas paiknevast uimekujulisest detailist („Strake“), kaitserauda integreeritud kahekordsest esispoilerist ja keskel paiknevast vertikaalsest liitmikust, mis ühendab esispoilerit kapotiga, endast mitmeosalise toote koostisosa. See osa koosneb detailidest, mis on ette nähtud tööstuslikult valmistatud sõidukisse ühendamiseks ja mida on võimalik osade asendamiseks lahti võtta ja uuesti kokku panna, ning mille puudumisel on sõiduki tavakasutus võimatu. See kehtib ka osade (Ferrari FXX K kahekordne esispoiler) suhtes, mille kohta esitab hageja vaidlustatud [lk 12] nõude seoses disainilahendusega 2.
- 20 2. Käesolevas kohtuasjas tuleb selgitada, kas ja millistel tingimustel saab sõiduki kere osa kui mitmeosalise toote koostisosa kaitsta ühenduse registreerimata disainilahendusena.
- 21 a) Kõigepealt tuleb selgitada seda, kas toote tervikkujutise avalikustamine toob kaasa sellise ühenduse registreerimata disainilahenduse tekkimise, mis seisneb toote üksikutes osades (esimene eelotsuse küsimus).
- 22 a) Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 11 lõikele 1 kaitstakse disainilahendust, mis vastab sama määruse 1. jao tingimustele, ühenduse registreerimata disainilahendusena kolme aasta jooksul alates kuupäevast, mil disainilahendus ühenduses esimest korda avalikkusele kättesaadavaks tehti. Määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 11 lõike 2 esimese lause kohaselt arvatakse disainilahendus ühenduses avalikkusele kättesaadavaks tehtuks, kui see on trükis avaldatud, näitusele esitatud, seda on kasutatud kaubavahetuses või see on muul moel avalikustatud sellisel viisil, et ühenduses tegutsevad asjaomase sektori ringkonnad pidid mõistliku ootuse kohaselt sellest tavapärase majandustegevuse käigus teada saada. Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 3 punktile a tähendab disainilahendus selle määruse tähenduses toote või selle osa välimust, mis tuleneb eelkõige toote enese ja/või selle kaunistuste joonte, piirjoonte, värvide, kuju, struktuuri ja/või materjali omadustest.
- 23 bb) Eelotsusetaotluse esitanud kohus on registreeritud disainilahenduse kohta otsustanud, et arvestades määrusega (EÜ) nr 6/2002 ja direktiiviga 98/71/EÜ liidu õiguses ühtlustatud disainilahendusi käsitlevate õigusnormide kehtivust, ei tulene terviktootena registreeritud disainilahendusest kaitset terviktoote osadele ega detailidele. Määruse (EÜ) nr 6/2002 ega direktiivi 98/71/EÜ sõnastus ei viita sellele, et registreeritud disainilahenduse eraldi osadele või detailidele saab [lk 13] kaitset taotleda. Pealegi ei ole disainilahenduse osasid või detaile vaja kaitsta, kuna vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 3 punktis a esitatud definitsioonile on võimalik ka toote osa või detaili välimusele saada disainilahenduse kaitse [...]. Õiguskindluse põhimõtte kohaselt tuleb registreeritud disainilahendusena kaitsta üksnes selliste tooteosade välimust, millele on kaitset taotletud ja mis on

registreeritud toote osade välimusena. Ainult sel tingimusel saab asjaomane avalikkus disainilahenduse põhjal usaldusväärset kindlaks teha disainilahenduse kaitse objekti. Seevastu jääks juhul, kui ka registreeritud disainilahenduste osad oleks disainilahendustena kaitstud, tihti selgusetuks, kas ja millises ulatuses on registreeritud disainilahenduste osad sel viisil kaitstud. Taotlejal on võimalik ja jõukohane selgitada, kas ta taotleb (kogu) toote või toote ühe osa välimuse kaitset [...].

- 24 a) Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 3 punktile a ei ole kahtlust, et ühenduse registreerimata disainilahendus võib puudutada ka toote osa. Kui aga avalikkusele ei tehta kättesaadavaks mitte toote osa kujutis, vaid üksnes terviktoote kujutis määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 11 lõike 1 tähenduses, kerkib samamoodi kui registreeritud disainilahenduse puhul küsimus, kas kujutatud terviktoote osade selline avalikustamine saab luua ühenduse registreerimata disainilahenduse. Eelotsusetaotluse esitanud kohus kaldub arvama, et terviktoote kujutise avalikustamise tulemusel loodud ühenduse registreerimata disainilahendus puudutab üksnes terviktoodet, mitte aga selle osi. See käsitusviis aitab tagada õiguskindlust, kuna see selgitab, et kaitse taotlemine toote osadele nõuab [lk 14] nende eraldi avalikustamist – näiteks tervikkujutisel üksiku osa kujutamise või tähistamise abil [...]. Teise käsituse järgi võib terviktoote avalikustamine hõlmata ka selle osade avalikustamist, mis annab neile kaitse, kui vastava ala asjatundjad saavad aru, et need on kaitstud [...]. Selle kontrollimine, kas kaitset andev toime on arusaadav – näiteks arvestades seda, kas asjaomaseid osi saab kasutada ka muudes toodetes [...] – on siiski väga keeruline.
- 25 Registreeritud disainilahenduse kehtetuks tunnistamise menetluses 21. septembri 2017. aastal tehtud Euroopa Kohtu otsus *Easy Sanitary Solutions ja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) vs. Group Nivelles* (C-361/15 P ja C-405/15 P, EU:C:2017:720) ei võimalda esimest eelotsuse küsimust piisavalt selgitada.
- 26 b) Kui võrd terviktoote kujutise avalikustamine võib kaitsta ka toote osi, tuleb järgnevalt selgitada, millistel tingimustel saab tooteosadele ühenduse registreerimata disainilahendus tekkida (esimene eelotsuse küsimus).
- 27 a) Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 4 lõikele 1 kaitstakse disainilahendust ühenduse disainilahendusena juhul, kui see on uudne ja eristatav. Määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 4 lõike 2 kohaselt arvatakse disainilahendus, mida on kasutatud või mis sisaldub mitmeosalise toote koostisosaks olevas tootes, uudseks ja eristatavaks, kui koostisosa on pärast mitmeosalisse tootesse paigutamist selle tavakasutuse käigus nähtav (punkt a) ja sel määral, kui need koostisosa nähtavad omadused vastavad uudsuse ja eristatavuse tunnustamise tingimustele (punkt b). Tavakasutus [lk 15] on vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 4 lõikele 3 kasutamine lõppkasutaja poolt ning see ei hõlma hooldust, teenindust ega remonti. Vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 ühenduse disainilahenduse kohta artikli 6 lõike 1 punktile a loetakse disainilahendus eristatavaks, kui vastava ala asjatundja

üldmulje sellest erineb kõikide nende disainilahenduste jäetud üldmuljest, mis on avalikkusele kättesaadavaks tehtud enne kuupäeva, mil disainilahendus, millele kaitset taotletakse, avalikkusele esimest korda kättesaadavaks tehti.

- 28 bb) Sõiduki kere osad, millele hageja nõuab kaitset ühenduse registreerimata disainilahendusena, on pärast nende paigutamist hageja toodetud sõidukitesse nähtavad, seega on määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 4 lõike 2 punktis a kehtestatud tingimus täidetud.
- 29 cc) Koostisosa puhul, mis paigutatakse – nagu käesolevas kohtuasjas kõne all olevad sõiduki kere osad – mitmeosalisse tootesse, tekib küsimus, millise õigusliku kriteeriumi alusel tuleb kindlaks teha üldmulje, kui kontrollitakse eristatavust vastavalt määruse (EÜ) nr 6/2002 artikli 4 lõike 2 punktile b ja artikli 6 lõike 1 punktile a.
- 30 Koostisosa peetakse eristatavaks, kui vastava ala asjatundja üldmulje sellest erineb mõne muu koostisosa jäetavast üldmuljest. Disainilahendus, mida on kasutatud või mis sisaldub mitmeosalise toote koostisosaks olevas tootes, arvatakse eristatavaks, kui koostisosa on pärast mitmeosalisse tootesse paigutamist selle tavakasutuse käigus nähtav (mis on käesoleval juhul nii), ja kui koostisosa nähtavad omadused vastavad eristatavuse tunnustamise tingimustele. See eeldab, et vastava ala asjatundja üldmulje koostisosa nähtavatest omadustest erineb üldmuljest, mida kõnealusele asjatundjale jäetavad mõne muu koostisosa nähtavad omadused. Vastavalt eelotsusetaotluse esitanud kohtu praktikale seisneb disainilahenduse või disaini ülesanne selles, et selle mõju vormi- ja värvitajule tekitab toote vaatamise kaudu vahendatud [lk 16] esteetilise kogemuse. Üldmulje kokkulangevust ei saa seetõttu hinnata eraldi sellest, kuidas toodet tajutakse selle tavakasutuse korral [...].
- 31 Eelotsusetaotluse esitanud kohus on registreeritud disainilahendusega seoses Geschmackmustergesetz'i (disainilahenduste seadus, GeschmMG) varasema versiooni § 1 lõike 1 alusel otsustanud, et osa esitatud disainilahendusest võib saada iseseisva kaitse disainilahendusena, kui see vastab uudsuse ja eristatavuse nõuetele ja selle välimust iseloomustab teatud iseseisvus ja vormi terviklikkus, mis üleüldse võimaldab kindlaks teha esteetilise üldmulje, mis jääb terviktoote kujust sõltumatust alakombinatsioonist [...]. Arvestades määrusega (EÜ) nr 6/2002 ja direktiiviga 98/71/EÜ liidu õiguses ühtlustatud disainilahendusi käsitlevate õigusnormide kehtivust, ei saa neid kriteeriume registreeritud disainilahenduse suhtes siiski enam kohaldada, kuna nimetatud õigusnormide kohaselt ei laiene registreeritud disainilahenduse kaitse toote osadele [...]. [lk 17]
- 32 Eelotsusetaotluse esitanud kohtu hinnangul saab koostisosa ka registreerimata disainilahenduse puhul, mis seisneb mitmeosalise toote koostisosas, olla eristatav ainult juhul, kui koostisosa välimusest vastava ala asjatundjale jääv üldmulje ei lange täielikult kokku mitmeosalise toote välimusest jääva üldmuljega, vaid koostisosa välimust iseloomustab teatud iseseisvus ja terviklikkus, mis võimaldab tuvastada terviktoote kujust sõltumatu esteetilise üldmulje.

[...]

TÖÖDOKUMENT